

## Ezra Chapter 1

- א** וּבִשְׁנַת אֶחָת, לְכוֹרֶשׁ מֶלֶךְ פָּרֶס, לְכָלוֹת דָּבָר-יְהוָה, מִפִּי יִרְמְיָהּ: הֶעִיר יְהוָה, אֶת-רוּחַ כְּרֹשׁ מֶלֶךְ-פָּרֶס, וַיַּעֲבֹר-קוֹל בְּכָל-מַלְכוּתוֹ...
- ב** כֹּה אָמַר, כְּרֹשׁ מֶלֶךְ פָּרֶס--כָּל מַמְלָכוֹת הָאָרֶץ, נָתַן לִי יְהוָה אֱלֹהֵי הַשָּׁמַיִם; וְהוּא פָקַד עָלַי לְבָנוֹת-לוֹ בַּיִת, בִּירוּשָׁלַם אֲשֶׁר בִּיהוּדָה.
- ג** מִי-בָכֶם מִכָּל-עַמּוֹ, יְהִי אֱלֹהֵיו עִמּוֹ, וַיַּעַל, לִירוּשָׁלַם אֲשֶׁר בִּיהוּדָה; וַיָּבֹן, אֶת-בֵּית יְהוָה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל--הוּא הָאֱלֹהִים, אֲשֶׁר בִּירוּשָׁלַם.
- ד** וְכָל-הַנִּשְׁאָר, מִכָּל-הַמִּקְמוֹת אֲשֶׁר הוּא גָר-שָׁם--יִנְשְׂאוּהוּ אַנְשֵׁי מְקוֹמוֹ, בְּכֶסֶף וּבָזָהָב וּבְרָכוֹשׁ וּבְבִהֶמָּה; עִם-הַנִּדְבָּה--לְבֵית הָאֱלֹהִים, אֲשֶׁר בִּירוּשָׁלַם.
- 1** In the first year of Cyrus king of Persia, at the time of the fulfillment of the prophecy of Jeremiah –God stirred up the spirit of Cyrus king of Persia, that he proclaimed:
- 2** 'Thus says Cyrus king of Persia: All the kingdoms of the earth hath the LORD, the God of heaven, given me; He has charged me to build Him a house in Jerusalem.
- 3** Whosoever there is among you of all His people--his God be with him--let him go up to Jerusalem, which is in Judah, and build the house of the LORD, the God of Israel, He is the God who is in Jerusalem.
- 4** And whosoever is left, in any place where he lives, let the men of his place help him with silver, and with gold, and with goods, and with beasts, beside the freewill-offering for the house of God which is in Jerusalem.'

## Ezra Chapter 4

- א** וַיִּשְׁמָעוּ, צָרִי יְהוּדָה וּבִנְיָמִן: כִּי-בָנִי הַגּוֹלָה בּוֹנִים הֵיכָל, לִיהוָה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל.
- ב** וַיְהִי, עִם-הָאָרֶץ--מִרְפִּים, יָדֵי עַם-יְהוּדָה; וּמִבְלֵהִים (וּמִבְהָלִים) אוֹתָם, לְבָנוֹת.
- ג** וַיִּשְׁכְּרוּם עֲלֵיהֶם יוֹעֲצִים לְהַפֵּר עֲצָתָם--כָּלִימִי, כּוֹרֶשׁ מֶלֶךְ פָּרֶס, וְעַד-מַלְכוּת, דָּרְיוֹשׁ מֶלֶךְ-פָּרֶס.
- 1** Now when the adversaries of Judah and Benjamin heard that the children of the captivity were building a Temple
- 2** Then the people of the land weakened the hands of the people of Judah, & harried them while they were building,
- 3** and hired counsellors against them, to frustrate their purpose, all the days of Cyrus king of Persia, even until the reign of **Darius king of Persia**.

## Haggai Chapter 1

- א** בִּשְׁנַת שְׁתַּיִם, לְדָרְיוֹשׁ הַמֶּלֶךְ, בַּחֹדֶשׁ הַשְּׁשִׁי, בְּיוֹם אֶחָד לַחֹדֶשׁ--הָיָה דְבַר-יְהוָה בְּיַד-חַגִּי הַנָּבִיא, אֶל-זֶרֻבָּבֶל בֶּן-שְׁאֲלֵתִיאֵל פַּחַת יְהוּדָה, וְאֶל-יְהוֹשֻׁעַ בֶּן-יְהוֹצָדָק הַכֹּהֵן הַגָּדוֹל, לֵאמֹר.
- ב** כֹּה אָמַר יְהוָה צְבָאוֹת, לֵאמֹר: הַעֵם הַזֶּה אָמְרוּ, לֹא עֵת-בָּא עֵת-בֵּית יְהוָה לְהִבָּנוֹת.
- ג** כֹּה אָמַר, יְהוָה צְבָאוֹת: שִׁימוּ לְבַבְכֶם, עַל-דַּרְכֵיכֶם. עָלוּ הָהָר וְהִבְאֵתֶם עֵץ, וּבְנוּ הַבַּיִת...
- 1** In the second year of Darius the king, in the 6th month, in the first day, came the word of God by Haggai the prophet unto Zerubbabel the son of Shealtiel, governor of Judah, and to Joshua the son of Jehozadak, the high priest:
- 2** 'Thus says God: This people say: The time is not come, the time that the LORD'S house should be built.' {P}
- 3** Thus says God: Consider your ways. Go up to the hill-country, and bring wood, and build the House...

## Haggai Chapter 2

- א** בַּשְּׁבִיעִי, בְּעֶשְׂרִים וְאַחַד לַחֹדֶשׁ--הָיָה, דְּבַר-יְהוָה, בְּיַד-חֲגִי הַנָּבִיא, לֵאמֹר.
- ג** מִי בָכֶם, הַנִּשְׁאָר, אֲשֶׁר רָאָה אֶת-הַבַּיִת הַזֶּה, בְּכְבוֹדוֹ הָרָאשׁוֹן; וְכֵּן אַתֶּם רֹאִים אֹתוֹ, עַתָּה--הֲלֹא כִמְהוּ כָּאִין, בְּעֵינֵיכֶם.
- ד** וְעַתָּה חֲזַק זְרֻבָּבֶל נָא--יְהוָה וְחֲזַק יְהוֹשֻׁעַ בֶּן-יְהוֹצָדָק הַכֹּהֵן הַגָּדוֹל וְחֲזַק כָּל-עַם הָאָרֶץ, נָא--יְהוָה--וְעָשׂוּ: כִּי-אֲנִי אִתְּכֶם, נָא יְהוָה צְבָאוֹת.
- ט** גָּדוֹל יְהִיָּה כְבוֹד הַבַּיִת הַזֶּה הָאֲחֵרוֹן, מִן-הָרָאשׁוֹן--אֲמַר, יְהוָה צְבָאוֹת; וּבִמְקוֹם הַזֶּה אֶתֵּן שָׁלוֹם, נָא יְהוָה צְבָאוֹת.
- י** בְּעֶשְׂרִים וָאַרְבָּעָה לַתְּשִׁיעִי, בִּשְׁנַת שְׁתַּיִם לְדִרְיֹנֶשׁ--הָיָה, דְּבַר-יְהוָה, אֶל-חֲגִי הַנָּבִיא.
- טו** וְעַתָּה שִׁימוּ-נָא לִבְבְּכֶם מִן-הַיּוֹם הַזֶּה וּמַעַלְה מִטָּרֶם שׁוּם-אָבֶן אֶל-אָבֶן, בְּהִיכֹל יְהוָה.
- יח** שִׁימוּ-נָא לִבְבְּכֶם, מִן-הַיּוֹם הַזֶּה וּמַעַלְה מִיּוֹם עֲשָׂרִים וָאַרְבָּעָה לַתְּשִׁיעִי, לְמִן-הַיּוֹם אֲשֶׁר-יִסַּד הִיכַל-יְהוָה--שִׁימוּ לִבְבְּכֶם.
- יט** הַעוֹד הַזֶּרַע, בַּמִּגְרָחַה, וְעַד-הַגֶּפֶן וְהַתְּאֵנָה וְהָרִמּוֹן וְעֵץ הַזֵּית, לֹא נִשְׂא--מִן-הַיּוֹם הַזֶּה, אֲבָרָךְ.
- כ** וַיְהִי דְבַר-יְהוָה שְׁנִית אֶל-חֲגִי, בְּעֶשְׂרִים וָאַרְבָּעָה לַחֹדֶשׁ לֵאמֹר.
- כא** אֲמַר, אֶל-זְרֻבָּבֶל פַּחַת-יְהוּדָה לֵאמֹר: אֲנִי מַרְעִישׁ, אֶת-הַשָּׁמַיִם וְאֶת-הָאָרֶץ.
- כב** וְהִפְכֹתִי, כִּסֵּא מַמְלָכוֹת, וְהִשְׁמַדְתִּי, חֲזָק מַמְלָכוֹת הַגּוֹיִם; וְהִפְכֹתִי מִרְכָּבָה, וּרְכָבִיָּה, וַיֵּרְדּוּ סוּסִים וּרְכָבֵיהֶם, אִישׁ בְּחֶרֶב אָחִיו.
- כג** בַּיּוֹם הַהוּא נָא--יְהוָה צְבָאוֹת אֶקְחֶךָ זְרֻבָּבֶל בֶּן-שְׁאֵלְתִּיאֵל עַבְדִּי, נָא--יְהוָה, וְשִׁמְתִּיךָ, כַּחוֹתֶם: כִּי-בָנָה בְּחֵרְתִּי, נָא יְהוָה צְבָאוֹת.
- 1** On the 21<sup>st</sup> day of the 7th month, came the word of the LORD by Haggai the prophet, saying:
- 3** Who is left among you that saw this house in its former glory? and how do ye see it now? is not such a one as nothing in your eyes?
- 4** Yet now be strong, O Zerubbabel, saith the LORD; and be strong, O Joshua, son of Jehozadak, the high priest; and be strong, all ye people of the land, saith the LORD, and work; for I am with you, saith the LORD of hosts.
- 9** The glory of this latter house shall be greater than that of the former, saith the LORD of hosts; and in this place will I give peace, saith the LORD of hosts.'
- 10** In the 24th day of the ninth month, in the 2nd year of Darius, came the word of the LORD by Haggai the prophet,:
- 15** And now, I pray you, consider from this day and forward--before a stone was laid upon a stone in the Temple of God
- 18** consider, I pray you, from this day and forward, from the 24<sup>th</sup> day of the ninth month, even from the day that the foundation of the LORD'S temple was laid, consider it;
- 19** is the seed yet in the barn? yea, the vine, and the fig-tree, and the pomegranate, and the olive-tree hath not brought forth--from this day will I bless you.' {S}
- 20** And the word of the LORD came the second time unto Haggai in the four and twentieth day of the month, saying:
- 21** 'Speak to Zerubbabel, governor of Judah, saying: I will shake the heavens and the earth;
- 22** and I will overthrow the throne of kingdoms, and I will destroy the strength of the kingdoms of the nations; and I will overthrow the chariots, and those that ride in them; and the horses and their riders shall come down, every one by the sword of his brother.
- 23** In that day, saith the LORD of hosts, will I take thee, O Zerubbabel, My servant, the son of Shealtiel, saith the LORD, and will make thee as a signet; for I have chosen thee, saith the LORD of hosts.'

## Zechariah Chapter 1

**א** בַּחֹדֶשׁ, הַשְּׁמִינִי, בַּשָּׁנָה שְׁתִּיתִּים, לְדַרְיוֹשׁ--הָיָה דְּבַר-יְהוָה, אֶל-זְכַרְיָה בֶן-בִּרְכִּיָּה, בֶּן-עֲדֹ הַנְּבִיא, לֵאמֹר.

**1** In the eighth month, in the second year of Darius, came the word of the LORD unto Zechariah the son of Berechiah, the son of Iddo, the prophet, saying:

**ב** קֶצֶף יְהוָה עַל-אֲבוֹתֵיכֶם, קֶצֶף.

**2** God has been sore displeased with your fathers.

**ג** וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם, כֹּה אָמַר יְהוָה צְבָאוֹת, שׁ' וְבוֹ אֵלַי, נָאִם יְהוָה צְבָאוֹת--וְאָשׁוּב אֲלֵיכֶם, אָמַר יְהוָה צְבָאוֹת.

**3** Therefore say thou unto them, Thus saith the LORD of hosts: **Return unto Me**, saith the LORD of hosts, and I will return unto you, saith the LORD of hosts.

## Zechariah Chapter 2 [Haftara for Shabbat Chanuka]

**יד** רָנִי וְשִׂמְחִי, בֵּת-צִיּוֹן--כִּי הִנְנִי-בָא וְשִׁכְנֹתִי בְּתוֹכְךָ, נָאִם-יְהוָה.

**14** 'Sing and rejoice, O daughter of Zion; for, lo, I come, and I will dwell in the midst of thee, saith the LORD.

**טו** וְנָלוּו גוֹיִם רַבִּים אֶל-יְהוָה בַּיּוֹם הַהוּא, וְהָיוּ לִי לָעָם; וְשִׁכְנֹתִי בְּתוֹכְךָ--וְיָדַעְתָּ, כִּי-יְהוָה צְבָאוֹת שְׁלַחְנִי אֲלֶיךָ.

**15** And many nations shall join themselves to the LORD in that day, and shall be My people, and I will dwell in the midst of thee'; and thou shalt know that the LORD of hosts hath sent me unto thee.

**טז** וְנָחַל יְהוָה אֶת-יְהוּדָה חֶלְקוֹ, עַל אֲדָמַת הַקֹּדֶשׁ; וּבָחַר עוֹד, בִּירוּשָׁלַם.

**16** And the LORD shall inherit Judah as His portion in the holy land, and shall choose Jerusalem again.

## Zechariah Chapter 4 – [Symbol of the state of Israel]

**ב** וַיֹּאמֶר אֵלַי, מָה אַתָּה רֹאֶה; וַיֹּאמֶר (וְאָמַר) רָאִיתִי וְהִנֵּה מְנוֹרַת זָהָב כְּלָה וְגִלְגָּה עַל-רֹאשָׁהּ, וְשִׁבְעָה נֵרֹתֶיהָ עָלֶיהָ--שִׁבְעָה וְשִׁבְעָה מוֹצָקוֹת, לְנֹרֹת אֲשֶׁר עַל-רֹאשָׁהּ.

**2** And he said unto me: 'What seest thou?' And I said: 'I have seen, and behold a candlestick all of gold, with a bowl upon the top of it, and its seven lamps thereon; there are seven pipes, yea, seven, to the lamps, which are upon the top thereof;

**ג** וּשְׁנַיִם זֵיתִים, עָלֶיהָ: אֶחָד מִיְּמִין הַגִּלְגָּה, וְאֶחָד עַל-שְׂמֹאלָהּ.

**3** and two olive-trees by it, one upon the right side of the bowl, and the other upon the left side thereof.'

**ו** וַיַּעַן וַיֹּאמֶר אֵלַי, לֵאמֹר, זֶה דְּבַר-יְהוָה, אֶל-זֵרֻבָּבֶל לֵאמֹר: לֹא בְּחֵיל, וְלֹא בְּכֹחַ--כִּי אִם-בְּרוּחִי, אָמַר יְהוָה צְבָאוֹת.

**6** Then he answered and spoke unto me, saying: 'This is the word of the LORD unto Zerubbabel, saying: Not by might, nor by power, but by My spirit, saith the LORD of hosts.

## Zechariah Chapter 6 – [End of unit from chapter 1 thru 6]

**טו** וּרְחוּקִים יָבֹאוּ, וְבָנוּ בְּהִיכַל יְהוָה, וַיִּדְעֻתֶם, כִּי-יְהוָה צְבָאוֹת שְׁלַחְנִי אֲלֵיכֶם; וְהָיָה אִם-שָׁמוֹעַ תִּשְׁמָעוּן, בְּקוֹל יְהוָה

**15** And they that are far off shall come and build in the temple of the LORD, and ye shall know that the LORD of hosts hath sent me unto you. And it shall come to pass, if ye will diligently hearken to the voice of the LORD your God--.